

Lá thư thiên đường

(TIẾNG NÓI CỦA HỘI ÁI HỮU VÔ VI HOA KỲ)

HUẤN TỪ CỦA ĐỨC KIM THÂN NGỌC ĐỂ

(NHÂN DỊP MỘT SỐ BẠN ĐẠO ĐƯỢC MỪNG LỄ GIÁNG SINH VỚI ĐỨC KIM THÂN)



CHA có vài lời với tất cả các con
Này các con:

*Đêm nay mừng Thánh Lễ
Chúa Ngôi Hai giáng sinh
Chúa CHA ngồi khóc kể
Thương trần gian điều linh.*

*Bao kẻ đêm Giáng Sinh
Lo máng cỏ hữu hình
Vui niềm vui vật chất
Quên máng cỏ tâm linh*

*Lang thang chẳng lối ra
Mãi rong chơi ta bà
Quên đường xưa lối cũ
Quên nẻo về quê CHA*

*Quê CHA vắng đìu hiu
Lối về quê phủ rêu
Thiếu dấu chân trở lại
Cánh vật buồn hát hiu*

*CHA chúc đêm Giáng Sinh
Kẻ thiện tâm an bình
Vui niềm vui đạo đức
Vui niềm vui tâm linh*

Nhị Vi

*Dọn lòng con, máng cỏ
Để rước Chúa Giáng Sinh.*

Đó, CHA có ít lời với các con nhân mùa Giáng Sinh. Hãy đón Chúa với máng cỏ tâm linh, vui bằng niềm vui đạo đức nghe các con, nhớ thăng hoa tư tưởng và nhớ về Nguồn Cội.

*Con có còn nhớ quê
NHỚ! Sao chưa lo về
Sao chưa mau tách bước
Còn vương vấn bến mê*

*CHA chờ mong từng con
Chờ mong đến mỗi mòn
Đò chiều đà tách bến
Biết về được mấy con?*

*Thôi thì đêm Giáng Sinh
CHA tràn ơn Thánh Linh
Chúc phúc cho con trẻ
Sớm lia nẻo u minh*

*Dạ CHA sầu man man
Lệ CHA tuôn hai hàng
Thương các con ngu muội
Chốn trần ai lang thang*

MỪNG CHA trời ban rải hồng ân
CHÚA gánh nhân sanh chịu lụy trần
GIANG ngự hạ miễn truyền diệu pháp
SINH linh thừa tiếp thoát Long Vân

Cali 10/12/84
P.T.



Bangkok, ngày 19 tháng 10 năm 1984

KÍNH thưởng nguyên lý Cha Trời
MỪNG cho nhân loại tự với lòng sâu
BAN bề thực hiện trước sau
ĐẠO mẫu khai mở tâm sâu tiêu tan
TU tâm dưỡng tánh khai đặng
HÀNH trong thức giác khai mãn đạo tâm
THANH thanh siêu diệu thậm thậm
TỊNH hạp các giới giải lậm giải mê
PHÁT tâm thưởng độ chằng chề
TÂM thanh đạt đạo hưởng quê của Hồn
CỨU mình cứu họ ôn tồn
ĐỘ cho sanh chúng thức hồn qui tâm
QUẢN tiên giai lý phân tâm
SANH sanh diệt diệt thậm thâm diệu hoã

Kính thủ,
Lưỡng Sĩ Hằng

Khoán Thủ: KÍNH MỪNG BAN ĐẠO TU HÀNH THANH
TỊNH PHÁT TÂM CỨU ĐỘ QUẢN SANH

Luật sanh sanh hóa luật trường tồn
Quán chuyên khai thông tránh dập dôn
Chơn trang qui hình trong tâm thức
Khai thông hòa hợp lý Căn Khôn.

8

Gan to mặt lớn chửi Ông Trời
Động loạn khó suy khó nghĩ ngại
Nan tiến nan hành trong trụ thế
Căn Khôn thanh diện chuyên thành lời.

8

Chuyên cơ đời đạo phúc tâm hiền
Nguồn Cội qui hình tránh đảo điên
Thức giác tâm lành tâm thường trụ
Điền lành tương ngộ pháp phân huyền.

8

GÁNH SẼU VỚI DẪN, BUỒN...
Gửi D.T.L.

Kiếp nào rồi cũng hết
Tâm hưởng thưởng muôn năm
Xác thân nào cũng chết
Chỉ hồn thiêng không năm

Hôm nay tôi đã biết
Tôi là kẻ nào đây
Sống lại tử xác chết
Vườn lên cũng có cây

Tâm hồn sao, nói, xiết
Thôi rồi hết đặng cay
Hôm nay tôi đã biết
Ngay vì đâu tiếng than
Đem vì đâu tiếng khóc
Tình vì đâu dỗi gian

Hôm nay tôi đã biết
Đổi nào cũng xanh cây
Mua về trên lối biếc
Sầu tan theo áng mây
Tóc nhục nhũn đã đoạn
Nợ ao cớm bắt dần

Hôm nay tôi đã biết
Coi nào có an vui
Nụ cười đâu miên viễn
Trên làn môi hồng tươi
Đổi không còn họa ngục
Đâu đâu cũng tình người

Hôm nay tôi đã biết
Chỗ nào cũng quê hương
Chim nào cũng nhớ cội
Chẳng thú nào xa rừng
Chẳng ai là lưu vong
Chẳng sầu nào muôn năm

Hôm nay tôi đã biết
Từ đâu ra ý thơ
Lửa trời không hề tắt
CHA trên vẫn đợi chờ

Biết đâu rồi có quốc
Bỏ nào bỏ thế lưỡng
Hồn không bao giờ chết
Gánh sầu với dẫn buồn ...

V.D.Q.H.
Mùa Giáng Sinh (Los Angeles
10/12/84)

Đ A O Đ Ớ I

* * *

T Ấ P II

PHI LỘ THỞ

Bốn đời, bốn đạo, tám câu thơ
Gồm có năm vần bên lãn bờ
Trang chót kỹ ba Nga-Mỹ ừ
Luận cũng thế giới Nhứt Tầu mở
Chuyên tâm nhơn loại thay hình đạo
Kết tri sĩ-phu thế bóng cờ
Bá đạo không còn trồn Nhứt đạo
Phải chăng binh chiến tại thời cơ.

* *

Cờ quan vũ trụ phú bán thay
Đổi đạo, chủ trương nhà-nhận bầy
Tự-Quyết, yêu đời lòng chẳng lợt
Sĩ-cư mến đạo dạ nào phai
Vãng sơn, ở thế bao năm thặng
Nhưng gấm trăn-ai được mấy ngày
Phi lộ đổi lời mời tất cả
Không vĩ hiện tại, chỉ tưởng-lai.

* *

LIÊN HOÀN THỞ THẬP THỨ

Dấu Thu Đời Đạo tặng phần Hai
Tiên Hạ Đạo Đời đã hoát khai
Giáp-Tý chuyên mình chốn biển đời
Kê minh trời giọng vịnh môn thay
Xôn xao nhơn sự chưa tưởng luận
Bổ-ngổ dân, tâm chẳng lãn bài
Đêm tối đến hồi lui dĩ-vãng
Ngay lãnh tối lúc tẩu tưởng-lai.

* *

Lai rai gió nhẹ đón Thu về
Thức tỉnh hồn ai mãi ngủ mê
Nước Lạc vui, mừng chào tụ đỉnh
Dân Hồng phấn khởi đón tam huê
Câu ca Đời Đạo tha phởng chấp
Tiếng hát Đạo Đời tử chúng phê
Chẳng quảng kiếp tâm thân Tự-Quyết
Bao nãi phân kén mặc khen chế.

* *

Chê người Tự-Quyết, biết đi đâu
Thiện ác gió đây đã đảo đầu
Ai nỡ đưa tay toan gỡ, vãn
Phận tôi đem tri quyết xây cầu
Nói liên Nhân-Ai không phân biệt
Hãn gấn Tâm trung chẳng sắc màu
Trót tặng thân hến lo phận tớ
Lớ đem tài mọn lãn lãn đầu.

* *

Dầu nầy Tự-Quyết, quyết lãn đầu
Trăm họ hoà vui rõ đạo mâu
Bá Nhân rên lãn dầu khó nhân
Ngân Kiên luyện chí chẳng sồn đầu
Đem thân, liên kết kết tình huynh-đệ
Tặng tri hiệp hoà nghĩa ao bầu
Nếu có tri âm, tri ngộ đó
Bằng không tri kỹ, há cơ cầu.

*

Câu vọng ịch gì buổi loan ly
Chi bằng thi thố chữ Tử-Bi
Pháp đưa chí cả hoà nhơn thế
Phởng tặng nghĩa cao hiệp hữu, vi
Đổi Đạo nằng mang lãn Tự-Quyết
Đạo Đời nhọc, gánh dạ Hãn thi
Bạo phen thử thách vãng trong lửa
Đề có ngày nay chẳng ngại gì?

*

Gì, đây? Tự-Quyết có cường đề
Hưởng dân toàn dân thoát chỗ mê
Trở lại cội, nguôn tìm Cực-Lạc
Quay về quốc tổ thấy hưởng huê
Bạo nằng, nô-lệ người theo Sờ
Mấy kiếp trăn-luân kẻ vọng Tề
Đổi Đạo thao thông, tâm giác-ngộ
Đạo Đời hành sự lúc nhiều khê.

*

Khê sơn hiểm trở, ít người đi
Xuôi ngược lời danh chẳng thiếu gì
Kê Mỹ chức chỗ khai cuộc chiến
Muà Nga đời sẵn mở trường thi
Đổi đưa chung đỉnh mời tân khách
Đạo đón Chơn-Nhữ tặng Lạc-Di
Ai hiểu máy cơ ra lãn nhiệm
Thực hành nghiêm-túc chữ Tử-Bi.

*

Bi thiết đời than biệt nói sao?
Trách ai nỡ phụ nghĩa đồng-bào
Ba mươi năm lẽ cũng chung bực
Niệm thập ngoat trồn vãn cách nhau
Sống giữa chợ đời danh thẹn mặt
Tìm về cửa đạo học thanh cao
Đạo Đời khôi phục toàn nhơn-loại
Đam hơi tri-âm nghĩ lẽ nào?

*

Nào ai còn bán chuyện Vô Tư
Hãy lấy Tình Thường kiên tạo Người
Khôi phục chủ quyền nhờ Tự-Quyết
Hoãn Nguyên phần bốn cây Nhân tử
Bản thân thanh lọc tưởng tận pháp
Thế xác lau chùi lãn sĩ-cư
Nhứt Nguyệt sáng soi đường tiến hoá
Tâm trung diệu dụng đáng vãng mồi.

*

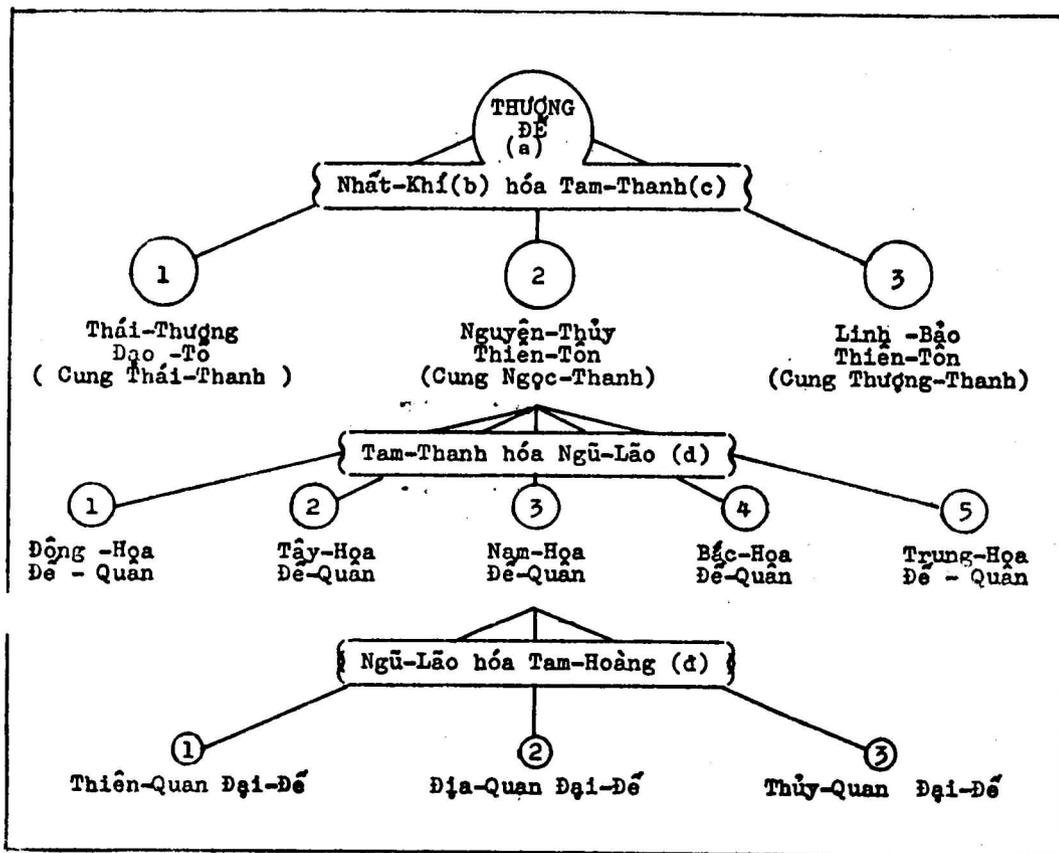
Mười bạy Thập Thủ chủ đề cường
Tự-Quyết nêu cao chí quật-cường
Đạo lẽ Hoang-Thiên khai tri ánh
Đến ớn Hậu Thổ mở tâm gương
Duyên nay hạnh ngộ nội Linh-Địa
Tình cũ hoà giao chôn miếu đường
Mỗi khắp nhơn sanh xem kết cuộc
Đạo Đời Tự-Quyết đã khai trường.

*

*

SỞ ĐỒ QUYỀN THIÊN ĐĂNG DU KÝ

(Copy bản chính từ Việt-Nam)



(1) ác cung cõi khác (ngoài cõi Nhất-Khí Tam-Thanh, Ngũ-Lão và Tam-Quan trên đây, mà Phật Tế Công dan Dương-Sinh viêng (1)

1	2	3	4	5
<u>Cửa Nam-Thiên</u> gặp Tề-Thiên Đại-Thánh và Văn-Hành Thánh-Đế	<u>Động Đào -Nguyên</u> <u>Núi Cửu-Tiên</u> gặp Đại-Tiên Quảng-Thành-Tử	<u>Điện Đại-Thanh</u> gặp Chí-Thánh Tiên-Sư (Không - Tử)	<u>Điện Đại-Hùng</u> <u>cõi Tây-Thiên</u> gặp Đức Phật Thích - Ca Mâu - Ni	<u>Cõi Nam-Hải</u> <u>Núi Phổ-Đà</u> gặp Quán-Thế-Âm Bồ - Tát

6	7	8	9
<u>Tây-Phương Cực-Lạc Thế-Giới</u> gặp Phật A-DI-ĐÀ	<u>Điện Trung-Nghĩa và Hiếu-Thảo</u>	(Trên đường bay) gặp Bát-Tiên	<u>Cung Diệu-Trí</u> Dự tiệc Bàn-Đào, gặp Lão-Mẫu, cùng chư Phật Tiên .

(1) Còn nhiều cõi Trời không thăm hết được .

ĐẠI-THIÊN-ĐỊA và TIÊU-THIÊN-ĐỊA (nhân-thân) : (đối-chiếu)
Đại-Thiên-Địa : Tiêu-Thiên-Địa (nhân-thân)
 Thượng-Đế Linh-Hồn
 Tam-Thanh Tinh-Khí-Thần (Tam Hoa tụ
 đánh)
 Ngũ-Lão (ngũ-đế, ngũ-hành)..... Ngũ-Tạng (Ngũ-Khí triều ngưng)
 Tam-Quan Linh-Đài giáp-tích-quan (tim),
 Ngọc-Châm-Quan (tiểu não), và
 Mạng-Môn-Quan (thận) .



PHỤ-CHÚ

- (a) Thượng-Đế : Còn được gọi với rất nhiều tên như sau : Đúc-Chúa-Trời , Đúc-Chúa-Cha, Ngọc-Hoàng Thượng-Đế Vô-Cực Đại-Thiên-Tôn, Hắc-Bi Phật-Tổ, Huyền-Huyền Thượng-Nhân , Nguyên - Thủy Thiên-Vương, Lão-Mau, Lão-Tổ, Cha-Trời, Hoàng-ThiênHoàng Phụ, Đại-Hồn, Đại-Linh-Quang, Đại-Đạo, Chơn-Phật , Chơn Chứa, Thiên-Phụ, Thiên-Vương, Như-Lai Chơn-Te , Cao-Đài Tiên-Ông, Huyền-Khung Cao-Thượng-Đế, Phước-Đức Tiên-Ông, Cao-Đài Đại-Bồ-Tát Ma-Ha-Tát, Hồng-Quan Lão-Tổ, Brahma, Jehovah, God, Dieu, v.v....
- (b) Nhất-Khí : Có nhiều tên : Nguyên-Khí, Khí Hồng-Mông, Hồn-Nguyên Nhất Khí, Ngươn-Khí, Tiên-Thiên Chi-Khí, Khí Hạc-Nhien v.v...
 Cõi Nhất-Khí : Là cõi Thượng-Đế ngự, ở ngoài 33 tầng Trời .
- (c) Tam-Thanh : Ba Đấng Tam-Thanh còn được gọi là Tam-Giáo-Tòa nữa .
 Cõi Tam-Thanh cũng ở ngoài 33 tầng Trời .
- Thái-Thanh : Cũng gọi là Đâu-Xuất-Cung (cõi Đại-Xích-Thiên) Đúc - Thái - Thượng cũng được gọi là Thái-Thượng Lạc-Quan , Thái-Thượng Đạo-Đức Thiên-Tôn .
- Nguyên-Thủy Thiên-Tôn : hay Ngươn-Thủy Thiên-Tôn . Cung Ngọc - Thanh còn được gọi là Cung Ngọc-Hư, Ngọc-Kinh Huyền-Đo .
- Linh-Bảo Thiên-Tôn : Thông-Thiên Giáo-Chủ .
- (d) Ngũ-Lão : Cõi Ngũ-Lão cũng ở ngoài 33 tầng Trời ;
 Ngũ-Lão là Thủy-Tổ của Ngũ-Hành (Kim, Mộc, Thủy, Hỏa, Thổ).
 Mỗi Lão coi một hành và ngự ở một phương, coi về một trong : Ngũ-Đức (ngũ-thượng), Ngũ-Giới, Ngũ-Tạng , Ngũ Sắc, Bốn mùa (và từng hóa-sinh làm Ngũ-Đế) .

	<u>Đông</u>	<u>Tây</u>	<u>Nam</u>	<u>Bắc</u>	<u>Trung - ương</u>
	Đông-Hoa Đe-Quan tức MỘC - Công	Tây-Hoa Đe-Quan tức Kim-Mầu	Nam-Hoa Đe-Quan tức Hỏa-Tinh-Tử	Bắc-Hoa Đe-Quan tức Thủy-Tinh-Tử	Trung-Hoa Đe-Quan tức Hoàng-Lão
Ngũ-Hành:	MỘC	KIM	HỎA	THỦY	THỔ
Ngũ-Đức:	Nhân	Nghĩa	Le	Trí	Tín
Ngũ-Giới:	Cam	Cam	Cam	Cam	Cam
Ngũ-Tạng:	sát - sanh Gan (và gân)	trộm-cướp Phối (và da)	dâm Tam (và huyết)	tụ Thận (và xương)	vọng- ngữ Tỷ (lá-lách)
Ngũ-Sắc :	XANH	TRẮNG	ĐỎ	ĐEN	VÀNG
Ngũ-Đế :	Thanh- Đế (Phục-Hi)	Bạch-Đế (Hạ-Vũ)	Xích-Đế (Viêm-Đế, Thần-Nông)	Hắc-Đế (Thành- Thang)	Hoàng-Đế (Hiên-Vien)
Bốn mùa :	XUÂN	THU	HẠ	ĐÔNG	Bốn mùa

- (d) Tam-Hoàng : Còn được gọi là Tam-Quan, ba vị quan cai-quản lo-liệu 3 cõi : Trời, Đất, và Nước (Nhơn), tra hỏi công tội để định đoạt họa-phước của chúng-sinh; Ban ơn phước hay xá - tội; Khảo-sát các linh-hồn thành đạo ở thế-gian; Tra-xét, báo cáo các Thần, Thánh, Tiên ở cõi Trung và Hạ-Giới, neuphạm lỗi hay không làm tròn bổn-phận, (tâu lên Thượng - Đế để giáng chức).
- Thiên-Quan : (cung Tử-Vi) còn được gọi là: Thiên-Quan Nghiêu-Đế, Thượng-ngươn nhất phẩm, Tích-Phúc Thiên-Quan Đại-Đế, Nhất Phạm Nguyên-Dương Huyền-Độ, Thượng-Nguyên Cửu-Khí, Phúc Thiên Quan, Diệu-Linh Nguyên Quan Đại-Đế, Tử-Vi Đe-Quan , (đã từng hóa-sinh đầu thai làm Vua Nghiêu)
- Địa-Quan : Thanh-Linh Động Dương Nhị Phạm, Trung-Nguyên Thất Khí Xá Tội Địa-Quan, Động-Linh Thanh-Hư Đại-Đế, Thanh-Linh Đe-Quan, Trung-Nguyên Phó-Độ Công .
- Thủy-Quan : Đại-Đế Thủy-Quan giải nguy tam phẩm hạ-nguyên .

① ĐẠI HỘI VÔ VI KỶ IV, 1985 tại HOA-KỶ
Thầy Tám cho biết ĐẠI HỘI VÔ VI KỶ IV
1985 sẽ được tổ chức tại Nam California
dự trữ vào các ngày 4,5,6,7 tháng 7 năm
1985 (vào dịp lễ Độc Lập). Đại Hội chỉ
dành riêng cho các Bạn Đạo. Đề tài Thầy
cho: THANH TỊNH.

② CHUẨN BỊ CHO ĐẠI HỘI.

Mong các Bạn Đạo khắp nơi cố gắng tu
hành tinh tấn, để làm vui lòng Cha, Tổ,
và Thầy của chúng ta trong kỳ Đại Hội
Thanh Tịnh này. Mong các Bạn Đạo địa
phương để dành ngày phép thường niên,
xung phong vào các bạn kế hoạch, lưu trú,
trật tự, kỹ thuật, ẩm thực, chuyển vận,
gây quỹ Đại Hội, đón tiếp trước và sau
Đại Hội. Đối với Bạn Đạo các nước, xin
ngay chiếu khán cho kịp. Thờ mỗi đã được
gửi tới các T/D hoặc T/T các nơi để kềm
vào đơn xin chiếu khán vào Mỹ. Nếu cần,
Hội mua vé theo đường bay đã chọn, Hãng
sẽ trừ Hội thêm 5% để bỏ vào quỹ tổ
chức Đại Hội. Trưởng mục quỹ tổ chức Đại
Hội đã được mở và mong được sự phát tâm
của tất cả Bạn Đạo để kịp chuẩn bị cho
Đại Hội ước tính có thể từ 500 tới
800 bạn đạo tham dự. Xin các T/D và T/T
cho biết ước lượng số bạn đạo tham dự để
giúp chúng tôi tìm địa điểm cho hợp với
nhu cầu trước tháng 2/85.

③ THIÊN VIỆN VĨ KIÊN

Hy vọng các thủ tục giấy tờ và đồ án sẽ
sẵn sàng để khi hết mùa tuyết (cuối thg
3/85) là bắt đầu xây cất ngay để kịp
xong và khánh thành vào dịp Đại Hội.
Quý Bạn Đạo ngoài phần phát tâm có thể
cho mượn (quý bạn đạo phát tâm hằng thg
để trả tiền bạn đạo cho mượn trong ba
tháng qua đã thu được hơn \$5,700) xin
vui lòng liên lạc về Hội (xin cho biết
ngày dự trữ cần hoãn lại) để giúp chúng
tôi quyết định số tiền phải làm đơn xin
vay thêm ở ngân hàng. Hiện còn thiếu
khoảng hơn \$30,000 (trong tổng số
\$175,000)

④ KỶ HỘI BAN ĐẠO VÔ VI LIÊN BANG ÚC CHÂU

Thầy Tám sẽ chủ tọa kỷ hội các Bạn Đạo
liên bang Úc Châu dự trữ tổ chức vào 28,
29, và 30 tháng 12, 1984. Xin quý Bạn
Đạo hưởng tâm cho kỷ Hội Úc Châu được
nhiều bài học siêu diệu.

⑤ LỘ TRÌNH THUYẾT GIANG CỦA THẦY TÁM:

Rời Úc Châu vào 28/2/85 sau đó là Hồng
Kông, Nhật, Phi Luật Tân, Hạ Uy Di và
dự tính về đến Los Angeles vào tháng 6,
1985. Sức khỏe của Thầy tại Úc rất tốt.
Các băng giảng nhận được từ Thái Lan,
Úc: Tinh Tâm, Tửu Tân Qui Hồi, Nói chuyện
với Bạn Đạo Thái & Úc Châu (2 cuốn), Đai
Phát thanh phỏng vấn Thầy (Pháp Ngữ).

⑥ HỌP BAN ĐẠO VÙNG TÂY BẮC HOA KỶ:

Họp mặt vào Lễ Tạ Ơn tại T/D Portland
(anh chị Nguyễn Hữu Lâm) kết quả rất khả
quan. Trong dịp Giáng Sinh, các Bạn Đạo
Tây Bắc Hoa Kỳ sẽ tổ chức họp bạn tại T/D
Kent (anh chị Ưông Bình Chưởng).

⑦ HỌP BAN NAM CALIF. NHÂN LỄ TA ƠN:

Hơn 70 bạn đạo thuộc các T/D Nam Calif.
đã viếng Thiên Viện Yogananda, Thiên chung
và ra công viên ăn trưa, bạn về tổ chức
Đại Hội và ra về vui về lúc 3 giờ chiều.

⑧ BẠN ĐẠO QUA ĐỔI:

Xin Quý Bạn Đạo hưởng tâm đến Bạn Đạo
Trình Văn Tinh 52 tuổi, mất ngày 3/12/84
tại Montreal.

⑨ "PHƯỜNG THUỐC CUỐI CÙNG": là đề tài

Bác Sĩ Hoàng Văn Đức (Giáo Sư Đại Học Y-
Khoa USC và một số các Đại Học khác tại
Los Angeles) sẽ nói chuyện tại T/D
Fountain Valley vào 30/12/84 (từ 10 giờ
sáng). Kính mời quý Bạn Đạo tham dự. Bác
Sĩ Đức trong năm qua đã tổ chức các khóa
hội thảo hằng tháng về Đông-Tây Y. Thiên
Vô Vi đã được trình bày và chỉ dẫn cho các
bác sĩ, giáo sư và sinh viên ngoại quốc.
Phấn Thiên thực hành do bạn đạo Laszlo
Kovacs thực hiện.

⑩ ẤN TỔNG LUÂN HỒI DU KỶ:

Cuốn sách đặc sắc "Luân Hồi Du Kỳ" trong
bộ Địa Ngục, Nhân Gian và Thiên Đường Du
Kỳ đang được giáo sư Đào Mộng Nam dịch
ngày đêm và hy vọng sẽ dịch xong vào tháng
2/85. Bạn Đạo muốn tạo phước, công quả để
giai nghiệp, xin gửi chi phiếu về Hội để
giúp chúng tôi quyết định số lượng in.

11. KINH SÁCH

- a) Sách mới xong: Phương pháp công phu (Anh Văn), Đạo Song Tu (của Đức Ông Tử). Cần sách xin liên lạc về Hội.
- b) Đang thực hiện: Cuốn Phụ Ái Mẫu Ái quyền hạ đang in, Sách đã đánh máy xong: Tôi Tâm Đạo 1, 2, 3, ..., Vô Vi Pháp.
- c) Đang đánh máy: Đặc San Vô Vi Kỳ III tại Paris, Điều Sáo Thiên Sư, Cối Vô Hình (chọn dịch các tài liệu đặc sắc của các sách Anh, Pháp.), Các món ăn chay (sẽ đánh máy, xin vui lòng đợi)

TIN GIỜ CHÓT...

Lộ trình Thầy Tâm tại Úc-Châu
(Tel)
 SYDNEY: 11/11 tới 14/12/84 : (02)759-6396
 CANBERRA: 14/12 tới 22/12 : (06)241-7856
 MELBOURNE: 22/12 tới 19/1/85: (03)419-1458
 ADELAIDE: 19/1 tới 9/2/85 : Chưa có Tel
 PERTH : 9/2 tới 28/2 : (09)344-5707

CHÚC MỪNG KỶ HỘI VÔ-VI LIÊN BANG ÚC CHÂU
 TẠI MELBOURNE VÀO 28, 29 VÀ 30/12/84.

- 12. LA THỦ THIÊN ĐƯỜNG** mong nhận được sự đóng góp bài vở, kinh nghiệm tu tập, tài liệu tu học, thờ đạo, tin tức sinh hoạt các T/Đ, các nước sẽ ra hàng tháng gửi về b/d Phạm Văn Khanh (T/Đ Fountain Valley). B/d đổi địa chỉ xin thông báo b/d Phan Đình Phùng.
- Cần kinh sách (B/d Phạm Ngọc Thu);
 - Băng Cassette (Chi Phạm Kim Ngọc);
 - Băng Video (B/d Võ Trọng Nghĩa);
 - Cửu trợ (B/d Phạm Ngọc Quốc);
 - Tặng Thiên Viện (B/d Huỳnh Ninh Sơn);
 - Cho mượn xây Thiên Viện hoặc giúp quy T/V hàng tháng (B/d Nguyễn Minh Hoàng).
 - Kê Toán & Thu quỹ (B/d Phạm Thanh Quang & Nguyễn Ngọc Thạch).
- Tất cả các chi phiếu kèm theo xin đề: "Vô Vi Friendship Association" và gửi về địa chỉ Hội tại T/Đ Fountain Valley.

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

A. Quỹ kinh sách	Tháng 10	Tháng 11/84
.Kết số của tháng trước:	8,594.89	13,443.89
.Thuê nhà in :	400.00	400.00
.Máy in và xếp trang (Trả ngân hàng) :	533.58	533.58
.Bảo hiểm & sửa máy :	226.00	503.05
.Gas, điện, phone, rác, nước :	135.19	210.02
.Cước phí gửi sách :	151.10	97.45
.Giấy, keo :	724.03	162.72
.Giúp bạn đạo & ty nạn :	100.00	390.00
.Đánh máy :		500.00
.Băng :	0.00	423.47
.Thiên Viện Pháp		
TỔNG SỐ CHI :	2,269.90	3,220.29
TỔNG SỐ THU :	7,018.90	5,828.25
KẾT SỐ :	13,443.89	16,051.85
B. Bạn đạo Mỹ giúp Thiên Viện Pháp (tính đến 15/12/84).		1,838.46 (quỹ riêng)
. <u>Quý Thiên Viên</u> : Tổng số tiền mặt thu được (tính đến 15/12/84):		106,736.10
<u>Đã chi</u> (đặt và linh tinh báo cáo kỹ rồi) :	55,300.00	
<u>Tiền mặt hiện còn</u> :	51,436.00	
.Quý bạn đạo đóng hàng tháng để trả tiền vay bạn đạo	5,475.00	} \$60,911
.Quý hứa giúp khi xây cất	4,000.00	
.Bạn đạo hứa cho mượn	28,000.00	\$88,911
.Số tiền dự trữ sẽ vay ngân hàng nếu không mượn được thêm của bạn đạo (\$120,000-\$89,000) (giá cao hơn dự trữ trước đây vì sẽ không cắt theo nhà vòm do sự yêu cầu của dân địa phương)		\$31,000

- 13. CỬU TRỢ:** Được tin quần áo Hội gửi tặng đã đến tay ban Đại Diện Hội Ái Hữu Vô Vi Sikew. Ngoài ra \$390 chi phiếu vừa gửi tặng bạn đạo/một số đồng bào (do Ban Đại Diện đề nghị). Từ Thái Lan, Thầy đã gửi \$1,000 Mỹ kim để Hội giúp đồng bào trại ty nạn.

- 14. DỰ ÁN: THIÊN VÔ-VI ĐỀ THÍ NGHIỆM CHỮA TÂM BỆNH CHO NGƯỜI TY NAN VIỆT NAM.**
 Một nhóm Bác Sĩ, Giáo sư về Tâm Lý Học thuộc các trường Đại Học Y Khoa UCLA (University of California in Los Angeles) và USC (University of Southern California) sẽ viếng thăm Hội Ái Hữu Vô Vi Hoa Kỳ, T/Đ Fountain Valley ngày 16/12/84 để quan sát, phỏng vấn, tìm hiểu thêm về Thiên Vô Vi để có thể tiến tới dự án để trình Chính phủ Hoa Kỳ dùng pháp Thiên Vô-Vi để giúp chữa tâm bệnh cho đồng bào ty nạn Việt Nam (Ví phương pháp Y Khoa hiện tại thấy không nhiều hiệu quả lúc chữa tâm bệnh cho người ty nạn Việt Nam).

Ngày 16 tháng 12, 1984

Kính thưa quý Bạn Đạo,

Nhờ sự tiếp tay của quý Bạn Đạo mà một số công việc đã được thực hiện và mong được sự tiếp tục hỗ trợ của quý Bạn Đạo về tinh thần, đóng góp ý kiến, nhân sự, cũng như vật chất.

Chúng tôi với nhân sự địa phương giới hạn mà công việc ngày một nhiều nên không sao tránh được các lỗi lầm, sở xuất và mong được sự tha thứ cũng như mong nhận các ý kiến xây dựng của quý Bạn Đạo.

NHÂN DỊP LỄ GIẢNG SINH VÀ NĂM MỚI 1985, Ban Chấp Hành Hội Ái Hữu Võ-Vi Hoa Kỳ kính chúc quý Bạn Đạo và bữu quyền một Giáng Sinh hưởng thượng, được hưởng nhiều Ân điển của Chúa và một năm mới 1985 tu tập tinh tấn, dũng mãnh thực hiện tam công, chuẩn bị dự thi Đại Hội Võ Vi 1985, đánh dấu một giai đoạn ngắn trên đường hành hương trở về nguồn cội.

Xin kính chào quý Bạn Đạo

Thay mặt Ban Chấp Hành HAHVVHK

Hội Trưởng

Lê Văn Lạc

TO:

VO-VI FRIENDSHIP ASSOCIATION
THIEN DUONG FOUNTAIN VALLEY
10237 FALCON AVENUE
FOUNTAIN VALLEY, CA 92708 U.S.A.
Tel. (714) 962-4427

